

- a) nenurodė, kodėl delegacijų pavadinimų atskleidimas rimtai pakenktų institucijos sprendimų priėmimo procesui;
- b) ji nepagrindė rizikos, kad delegacijų nuomonės gali būti nebepateikiamos raštu ir kad tai rimtai pakenktų institucijos sprendimų priėmimo procesui;
- c) neatsižvelgė į viršesnę viešąją interesą atskleisti nacionalinių delegacijų tapatybę.

Antra, ieškovė teigia, kad Taryba pažeidė pareigą motyvuoti, numatytą EB 235 straipsnyje ir Reglamento (EB) Nr. 1049/2001 7 straipsnio 1 dalyje bei 8 straipsnio 1 dalyje.

(<sup>1</sup>) 2001 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais (OL L 145, p. 43; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 1 sk., 3 t., p. 331).

## 2009 m. birželio 16 d. pareikštas ieškinys byloje Kalliopi Nikolaou prieš Audito Rūmus

(Byla T-241/09)

(2009/C 205/76)

Proceso kalba: graikų

### Šalys

Ieškovė: Kalliopi Nikolaou (Atėnai, Graikija), atstovaujama advokato V. Christianos

Atsakovas: Audito Rūmai

### Ieškovės reikalavimai

- įpareigoti Audito Rūmus atlyginti K. Nikolaou patirtą neturtinę žalą tokiomis priemonėmis:
- paskelbti su K. Nikolaou suderinto turinio oficialų pranešimą (kuris turi būti įteiktas ir jai) visoms Bendrijos valdžios institucijoms, visų pirma, Europos Parlamentui ir Europos Komisijai, o taip pat kitoms Bendrijos institucijoms bei organams, kuriuo būtų pranešta, kad paneigti visi K. Nikolaou atžvilgiu pareikšti kaltinimai;

— paskelbti oficialius pranešimus, kad paneigti visi K. Nikolaou atžvilgiu pareikšti kaltinimai, tuose Liuksemburgo, Vokietijos, Graikijos, Prancūzijos, Ispanijos ir Belgijos laikraščiuose, kuriuose buvo skelbiami iš Audito Rūmų pateikiami neigiami komentarai apie K. Nikolaou, o taip pat ir leidinyje „European Voice“;

— nepatenkinus pirmojo reikalavimo, jei Audito Rūmai minėtomis priemonėmis neatkurs K. Nikolaou gero vardo visuomenėje, priteisti iš Audito Rūmų 100 000 EUR sumą su palūkanomis nuo 2009 m. balandžio 14 d., kai ieškovė pateikė „Kompensacijos prašymą“, iki minėtos sumos išmokėjimo kaip ieškovės patirtos neturtinės žalos atlyginimą, kurį K. Nikolaou panaudos minėtiems pranešimams paskelbti;

— priteisti iš Audito Rūmų 40 000 EUR sumą su palūkanomis nuo 2009 m. balandžio 14 d., kai ieškovė pateikė „Kompensacijos prašymą“, iki minėtos sumos išmokėjimo kaip dėl procesų Liuksemburgo teismuose K. Nikolaou patirtos neturtinės žalos atlyginimą;

— priteisti iš Audito Rūmų turtinę žalą, kurią K. Nikolaou patyrė dėl procesų Liuksemburgo teismuose, t. y. *Juge d'instruction* ir *Tribunal d'arrondissement de Luxembourg* atlyginimą: 57 771,40 EUR sumą, sumokėtą advokatui Hoss kaip honorarą už atstovavimą minėtuose dviejuose teismuose, ir 4 000 EUR sumą, išleistą jos pačios atvykimui į minėtus teismus, t. y. 1 500 EUR jos atvykimui į *Juge d'instruction* ir 2 500 EUR — jos atvykimui į *Tribunal d'arrondissement de Luxembourg*, su palūkanomis nuo 2009 m. balandžio 14 d., kai ieškovė pateikė „Kompensacijos prašymą“, iki minėtos sumos išmokėjimo;

— priteisti iš Audito Rūmų bylinėjimosi išlaidas.

### Ieškinių pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Ieškovė tvirtina, kad Audito Rūmai akivaizdžiai pažeidė specialias nuostatas, reglamentuojančias fizinių asmenų teises, o taip pat pagrindines teises, kurias Audito Rūmai privalo užtikrinti, įgyvendindami savo įgaliojimus.

Pirma, ieškovė tvirtina, kad Audito Rūmai akivaizdžiai pažeidė Reglamento (EB) Nr. 45/2001 (<sup>1</sup>) 4 straipsnį ir Audito Rūmų sprendimo 99/50 2 straipsnį ir kad ši institucija neįvykdė savo pareigos teikti pagalbą, nes leido apie K. Nikolaou atžvilgiu pareikštus kaltinimus sužinoti ir tretiesiems asmenims dar prieš prasidedant oficialiam tyrimui. Anot ieškovės, Audito Rūmai nieko nepadarė, kad sutrukdytų šiems kaltinimams pasklisti, o vėliau nesistengė šių kaltinimų patikrinti iš naujo ir juos atšaukti, nors dėl to ieškovė patyrė didelę neturtinę žalą.

Antra, Audito Rūmai ieškovei žalingu elgesiu per pirminį tyrimą akivaizdžiai pažeidė Sprendimo 99/50 2 ir 4 straipsnius, ieškovės gynybos teises ir tyrimo nešališkumo principą kartu su gero administravimo principu. Dėl šio elgesio ieškovė patyrė neturtinės žalos, o taip pat didelę turtinę žalą, nes remiantis tyrimo duomenimis ieškovės byla buvo perduota Liuksemburgo teismams ir dėl to ieškovė patyrė didelių išlaidų.

Trečia, Audito Rūmai akivaizdžiai neįvykdė savo pareigos teikti pagalbą ir pažeidė gero administravimo principą, nes neperdavė Liuksemburgo teismams savo turėtų duomenų, kurie buvo lemiami atmetant ieškovei pareikštus kaltinimus. Ieškovė tvirtina, kad šie duomenys buvo susiję su Audito Rūmų personalo atostogų klausimais, ir jei Audito Rūmai būtų juos pateikę, jos byla nebūtų perduota tyrimą atliekančioms institucijoms ir Liuksemburgo baudžiamajam teismui, o tai būtų atkūrę jos garbę ir reputaciją.

Ketvirta, anot ieškovės, Audito Rūmai akivaizdžiai pažeidė nešališkumo ir gero administravimo principą, nuspręsdami perduoti ieškovės bylą teismui. Toks elgesys padarė ieškovei dar didesnę neturtinę žalą.

Penkta, ieškovės teigimu, Audito Rūmai akivaizdžiai neįvykdė savo pareigos teikti pagalbą, nes nepriėmė oficialaus sprendimo išteisinti ieškovę ir atkurti jos gerą vardą. Nepriėmus tokio sprendimo, buvo palikta abejonių K. Nikolaou nekaltumu ir toliau jai daroma neturtinė žala.

<sup>(1)</sup> 2000 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 45/2001 dėl asmenų apsaugos Bendrijos institucijoms ir įstaigoms tvarkant asmens duomenis ir laisvo tokių duomenų judėjimo (OL L 8, 2001, p. 1, 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k. 13 sk., 26 t., p. 102).

## 2009 m. birželio 24 d. pareikštas ieškinys byloje *Schröder prieš VRDT — Hansson (Lemon Symphony)*

(Byla T-242/09)

(2009/C 205/77)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: vokiečių

### Šalis

Ieškovas: Ralf Schröder (Liudinghauzenas, Vokietija), atstovaujamas advokatų T. Leidereiter ir W.-A. Schmidt

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: Jørn Hansson (Siondersė, Danija)

### Ieškovo reikalavimai

- Panaikinti 2009 m. sausio 23 d. Vidaus rinkos derinimo tarnybos (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) sprendimą;
- priteisti iš VRDT bylinėjimosi išlaidas.

### Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Prašomas įregistruoti Bendrijos prekių ženklas: *Lemon Symphony*

Prekių ženklo ar žymens, kuriuo grindžiamas protestas, savininkas: Jørn Hansson

Apeliacinės tarybai skundą pateikęs asmuo: ieškovas

Apeliacinės tarybos sprendimas: atmesti apeliaciją

### Ieškinio pagrindai:

- Reglamento Nr. 2100/94 <sup>(1)</sup> 76 straipsnio pažeidimas ir visuotinai pripažintų procedūros principų Reglamento Nr. 2100/94 81 straipsnio prasme pažeidimas, nes Apeliacinė taryba skundžiamą sprendimą išnagrinėjo nepakankamai ištyrusi gautus faktus;
- Reglamento Nr. 2100/94 20 straipsnio 1 dalies a punkto ir 7 straipsnio pažeidimas, nes Apeliacinė taryba suklydo manydama, kad ieškovė negalėjo teigti, kad 20 straipsnio 1 dalies a punkte nustatytos sąlygos buvo įvykdytos, ir taip pažeidė šios nuostatos taikymo sritį;
- Reglamento Nr. 2100/94 75 straipsnio pažeidimas, nes Apeliacinė taryba savo sprendimą grindė motyvais, dėl kurių ieškovei prieš priimant sprendimą nebuvo leista pareikšti savo nuomonę;
- Komisijos reglamento Nr. 1239/95 <sup>(2)</sup> 63 straipsnio 1 ir 2 dalių pažeidimas, nes žodinė procedūros dalis nebuvo tinkamai aprašyta protokole.

<sup>(1)</sup> 1994 m. liepos 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2100/94 dėl augalų veislių teisinės apsaugos Bendrijoje (OL L 227, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 3 sk., 16 t., p. 390)

<sup>(2)</sup> 1995 m. gegužės 31 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1239/95, nustatantis įgyvendinimo taisyklės Tarybos reglamentui (EB) Nr. 2100/94 taikyti dėl Bendrijos augalų veislių tarnybos atliekamų procedūrų (OL L 121, p. 376 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 3 sk., 17 t., p. 327)